

Esta prenda cumple con los requisitos del Reglamento de la UE 2016/425 de cualquier norma referenciada

Señalización: Cada buzo está identificado con una etiqueta interior y otra exterior. La etiqueta interior indica la clase de protección definida en el Reglamento. También proporciona otra información relevante de uso para el usuario. La etiqueta exterior identifica el tipo de prenda.

- 1 Tipo de tejido o identificación del modelo
- 2 Número de estilo o número del modelo
- 3 Códigos de colores para los tipos de protección de la categoría III de acuerdo con el Reglamento Europeo (UE) 2016/425. La revisión del tipo de (Módulo B) fue expedido por SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia, (N.B. 0598). La conformidad con la garantía de calidad de los certificados de producto de producción (Módulo D) estuvo a su supervisión por SGS Fimko Oy, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia, (N.B. 0598)
- 4 Tipo 5 Ropa ajustada con partículas Tipo 6 Ropa ajustada para salpicaduras limitadas
- 5 EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 EN ISO 13934-2:2005 + A1:2009
- 6 Este pictograma muestra que el traje es para la protección contra los productos químicos.

- 7 Información sobre las tallas:

Tamaño	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
Altura (cm)	84-92	92-100	108-108	116-116	124-124	132-132	140-140
Anchura (cm)	62	170-170	176-176	182-182	188-188	194-194	200-200
- 8 El usuario debe leer estas instrucciones cuidadosamente. No lavar, no secar a máquina, no planchar, no limpiar en seco.
- 9 No reutilizar.
- 10 Fecha de fabricación:

Material	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
Altura (cm)	84-92	92-100	108-108	116-116	124-124	132-132	140-140
Anchura (cm)	62	170-170	176-176	182-182	188-188	194-194	200-200

Información sobre las tallas:

Tamaño	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
Altura (cm)	84-92	92-100	108-108	116-116	124-124	132-132	140-140
Anchura (cm)	62	170-170	176-176	182-182	188-188	194-194	200-200

El usuario debe leer estas instrucciones cuidadosamente. No lavar, no secar a máquina, no planchar, no limpiar en seco. No reutilizar. Fecha de fabricación:

Material	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
Altura (cm)	84-92	92-100	108-108	116-116	124-124	132-132	140-140
Anchura (cm)	62	170-170	176-176	182-182	188-188	194-194	200-200

Advertencia adicional: Material inflamable. Mantener alejado del fuego

Cumplimiento y responsabilidad: Para satisfacer plenamente las exigencias de rendimiento de las prendas de los tipos 5/6 EN 1073-2, todas las aberturas, como las muñecas, los tobillos y el cuello, incluida la solapa de la cremallera, deben estar bien cerradas. El usuario será el único juez de la idoneidad para el tipo de protección requerido y de las combinaciones correctas de los accesorios del buzo y el equipo auxiliar. Para obtener una protección total, todas las aberturas deben estar bien cerradas y la perforación y la resistencia al bloqueo. La letra 'B' después del número de tipo indica que el equipo utilizado en este buzo ha sido probado y aprobado por el número EN14126:2003 sobre protección contra agentes infecciosos.

Limitaciones: Este buzo está diseñado para proteger contra sustancias peligrosas y la contaminación tanto del producto como del personal. Se utilizan (incluyendo, pero no limitado a, la severidad de la toxicidad) y las condiciones, para la protección contra partículas en el aire y salpicaduras y rocío líquido. Los requisitos de rendimiento aplicables a esta prenda de protección química están contemplados en las normas EN 1073-2 y EN 13934-2. Se debe usar este equipo de protección, especialmente cuando las botas (o las calcetines) están fijados. La bata integral debe llevarse dentro del calzado apropiado, y la abertura en la parte superior del calzado pegada con cinta adhesiva a la pierna del overol. Se debe tener cuidado al quitarse cualquier prenda que pueda haber sido contaminada. Se debe usar la ayuda un asistente con guantes para despegar la prenda del usuario, teniendo cuidado de que ningún contacto entre el asistente o el asistente o el usuario de la ropa.

Áreas de uso: Estos buzos están diseñados para proteger contra sustancias peligrosas y la contaminación tanto del producto como del personal. Se utilizan (incluyendo, pero no limitado a, la severidad de la toxicidad) y las condiciones, para la protección contra partículas en el aire y salpicaduras y rocío líquido. Los requisitos de rendimiento aplicables a esta prenda de protección química están contemplados en las normas EN 1073-2 y EN 13934-2. Se debe usar este equipo de protección, especialmente cuando las botas (o las calcetines) están fijados. La bata integral debe llevarse dentro del calzado apropiado, y la abertura en la parte superior del calzado pegada con cinta adhesiva a la pierna del overol. Se debe tener cuidado al quitarse cualquier prenda que pueda haber sido contaminada. Se debe usar la ayuda un asistente con guantes para despegar la prenda del usuario, teniendo cuidado de que ningún contacto entre el asistente o el asistente o el usuario de la ropa.

Advertencias electrostáticas: La persona que use ropa disipadora de electrostática deberá estar debidamente conectada a tierra. La ropa disipadora de electrostática no deberá abrirse ni retirarse en presencia de atmósferas inflamables o explosivas o mientras se manipulan sustancias inflamables o explosivas. La ropa disipadora de electrostática debe usarse para el calzado apropiado y la resistencia al bloqueo. La letra 'B' después del número de tipo indica que el equipo utilizado en este buzo ha sido probado y aprobado por el número EN14126:2003 sobre protección contra agentes infecciosos.

Almacenamiento y eliminación: Las prendas deben almacenarse de acuerdo con las prácticas normales de almacenamiento, preferiblemente en la oscuridad, sin exposición a la luz UV ultravioleta, y desecharse sin dañar el medio ambiente. Los polímeros inertes utilizados aseguran una larga vida útil, pero se recomienda reemplazarlos cada 5 años, pero si las propiedades antistáticas pueden reducirse con el paso del tiempo. Las restricciones en la eliminación dependen únicamente de la contaminación durante el uso. En caso de duda, póngase en contacto con el proveedor de fabricación o con su responsable de uso o eliminación inadecuados de las prendas producidas por él.

TABLA DE RENDIMIENTO DE ULTITEC 4000S		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
RESISTENCIA A LA ABRASIÓN							
Resistencia a la abrasión		EN ISO 12546-B	EN 530	>2,500 ciclos*	Clase 6		
Resistencia a la rotura trapezoidal		EN ISO 9073-4	MD	>40N	Clase 2		
Resistencia a la tracción		EN ISO 13934-1	CD	>100N	Clase 2		
Resistencia a rajarse		EN 863	CD	>125N	Clase 2		
Resistencia a la costura		EN 14362-1	MI	>10N	Clase 4		
Antiestática		EN 1149-5	Aprobado		Clase 2		
Valor de pH		EN ISO 3071	Aprobado		Clase 2		
Polímeros AZO		EN 14362-1	Aprobado		Clase 2		
Resistencia de los colores a la transpiración		EN ISO 105-E04	Aprobado		Clase 2		
Resistencia a la ignición		EN 13274-4	Aprobado		Clase 2		

RESISTENCIA A LA PENETRACIÓN Y A LA PENETRACIÓN		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 6530	Clase 3	Clase 3	Clase 3		
Resistencia a la penetración		EN ISO 6530	Clase 3	Clase 3	Clase 3		
Resistencia a la penetración		EN ISO 6530	Clase 3	Clase 3	Clase 3		
Resistencia a la penetración		EN ISO 6530	Clase 3	Clase 3	Clase 3		

COMPORTEAMIENTO DEL TEJIDO FRENTE A AGENTES INFECCIOSOS EN LA EN 14126:2003		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 16603:2004	ISO/DIS 22611:2003	ISO 22612:2005	ISO 22610:2006	Clase 6	Clase 6
Resistencia a la penetración		EN ISO 16603:2004	ISO/DIS 22611:2003	ISO 22612:2005	ISO 22610:2006	Clase 6	Clase 6

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004	EN ISO 13982-2:2004	Aprobado	Aprobado		

RENDIMIENTO DE LA PRUEBA DE TRAJE ENTERO		MÉTODO DE PRUEBA		RESULTADO		CLASE	
BASADA EN LA CLASIFICACIÓN EN LA NORMA EN 14325:2004							
Resistencia a la penetración		EN ISO 13982-1:2004					